



# ماهر پير

کاروان عومەر کاکه سوور  
کاروان کاکه سوور و خوینەرە خۆرسکه کانی

قسە یەك بۆ ئەم تەوەرە

رۆمان

سەنگەر

کاتی کتیبی "مندالیم ئاسکیتیک بوو بەسەر پەلکە زێرینەکاندا بازبازینی دەکرد"ی "کاروان عومەر کاکه سوور"م خۆیندەو، نە "کاروان"م دەناسی و نە هیچ بەرھەمیکی دیکە ی ئەوم خۆیندبوو و نە دەشمزانی ناوی کتیبەکانی دیکە ی ئەو چین، بەلام ئەو کتیبە وای لیکردم کە بە دواي کتیب و بەرھەمیکانی دیکە شیدا بگەرێم و هەولێ خۆیندەو یان بدەم.

لە تەمەنیکی زوو وە، گەلی جار ئەو پرسیارەم لە خۆ دەکرد کە بۆچی دەبی تەنھا کەسانی بە تەمەن گەرە و بەسەرچوو (ئەگەر بیانەوێ) یاداشت و بیروەراییەکانی خۆیان بنوسن وە و بگێرنەو، ئایا ناکرێ گەنجیک بگەرێتەو و لای مندالی خۆی، یان لای کۆی ئەو تەمەنە کە تا رۆژی ئەمرۆ هەبەتی و بیگێریتەو؟!

"کاروان" لەو کتیبەدا، زیاتر لەوێ پرسیارە کە ی من پیتویستیەتی، وەلامی منی دایەو، لەبەر دوو شت، یە کەم: ئەو نە کە باسی ژبانی خۆی کردو، بە لکو لە کتیبیکدا، تەنھا باسی قوناغی مندالی خۆی کردو، (دیارە وەکو کاروان خۆی دەلێت ئەم کتیبە بەشی دیکەشی بەدوا دێت)، لە کاتیکدا گێرانەوێ بیروەراییەکانی بە شتو بە کێ و شک و ئەبستراکت نییە، وەکو لە زۆریک لە بیروەراییەکانی دیکە دەبینین، بە لکو تیکە لەیەکی جوان و دەستایانە یە لە نیتوان واقع و فەنتازیا، نە ک تەنھا گێرانەوێ ژبانی مندالییە، گێرانەوێ ئەو خەیاڵە شە کە لە خەیاڵدانی ئەو مندالەدا هەبوو و ئەو کات هیوای بۆ خواستوون.



"مندالیم ئاسکیتک بوو به سهر په لکه زېږینه کاندایا بازاږینی ده کرد"، کتیبیکه،  
 نه ومان پې ده لیت که ده کړی تو جگه له ژبانی نه بسترکتی نووسهران، نه و شتانه ش  
 بزانی که به خه یالی مندالی نه وان داهاتوون.

\* \* \*

کاتی رومانی (مامزیر) م دایه کاک "نه جات حه مید" و پیم گوت به نیازین  
 دوسیه یه که له باره ی نه م رومانه بکهینه وه، رومانه که ی لئ وهرگرم، توژی هه لگپیر و  
 وهرگپیری کرد و گوتی: نه و کوره کتیه نه م رومانه ی نووسپوه؟ له کوئی داده نیشی؟! هیچ  
 شتیکی له باره وه نه ده زانی، گوتم: نه گهر پیت باش بوو شتیکی له سهر نه م رومانه  
 بنووسه و حه ز ده که م له دوسیه که دا به شدار بیت.

هه ستم کرد نه و به ئیهمالیبه وه گوتی: باشه.. با جارئ بیخوینمه وه بزانه چونه؟  
 دواى ماو یه که که رومانه که ی خوینده وه، پتی گوتم: به راستی حه یفه که نه م کوره تا  
 ئیستا وه ک پیوست نه ناسراوه و نه خویندراوه ته وه و گرنگی پی نه دراوه، من هه ول  
 ده دم کاره کانی دیکه شی بخوینمه وه.

نه وه بوو نه ک بابه تیک، به لکو دوو بابه تی جوانی له باره ی کتیبه که وه نووسی.  
 به کتیک له روژنامه ی خه بات و لیکولینه وه یه کیش بو نه و دوسیه ی ئیمه.

\* \* \*

به ختیار عه لی کاتی ده باره ی کومه له چیرۆکی "نه سپیدلیون" ی کاروان عومه ر  
 کاکه سووری نووسی له گوڤاری ره هه ند، ده لیت: "کاتیک که کومه له چیرۆکی  
 "نه سپیدلیون" م به ده ست گه یشت، پتشر هه رگیز ناوی نه م چیرۆکنووسه م نه بیستبوو،  
 به لام له دواى خویندنه وه ی چیرۆکی یه که مه وه، گه یشته نه و پروایه ی که له به رده م  
 کتیبیکه ی ئاساییدا نیم، که له خویندنه وه ی سه رجه م کتیبه که ش بوومه وه پتر دلنیا بووم،  
 که نه سپیدلیون نه گهر باشتیرین کومه له چیرۆک نه بیت له م چند سالانه دا  
 خویندنیتمه وه، نه و به دلنیا بیبه وه یه کیکه له کومه له چیرۆکه هه ره جوانه کان".

که واته نه ویش له ریگای به ره مه کانی "کاروان" خو یه وه کاروانی ناسپوه، نه ک له  
 ریگای براده رایه تی یان له ریگای وه سفی خه لکی تر بو کاره کانی نه و.

که واته نه وه ی کاریکه ی "کاروان" بخوینیتته وه، نه گهر خویندنه ی جیدی بیت به دواى  
 کاره کانی دیکه شیدا ده گه ریت، به ره مه کانی نه و پیوستیان به پیداهه لگوتن و  
 ریکلام نیبه و خو یان خویندنه ر راده کیشن و خو رسکانه خویندنه ر دروست ده که ن.

رومانی "مامزیر" یه کیکه له کاره جوانه کانی نه م دوا یبه ی "کاروان عومه ر کاکه  
 سوور" که پیوستی به له سهر وه ستان و خویندنه وه یه، ئیمه له گوڤاری (کاروان)، نه و  
 هه وله ماندا بو خویندنه وه و له سهر وه ستانی "مامزیر" و ده خوا زین توانیبه مان به شیک له  
 حه قی نه و رومانه بده یین.

